

1° de junio de 2020

Estimada comunidad de las Escuelas Públicas de Boston:

Durante la última semana, nuestro país ha reaccionado al terrible video del asesinato de George Floyd mientras estaba bajo custodia policiaca en mi ciudad natal, Mineápolis. Este evento indescriptible ha provocado sentimientos de inmensa tristeza y enojo dentro de la comunidad de las Escuelas Públicas de Boston (BPS), en la ciudad de Boston y en todo el país. Si bien, esta tragedia en particular nos ha causado un profundo dolor a muchos de nosotros, especialmente a nuestras comunidades de la raza negra y de piel oscura, todos sabemos que este es sólo un incidente entre los ocurridos durante siglos de racismo violento.

Esta angustia se siente con más fuerza en las comunidades que ya se ven afectadas de manera desproporcionada por la pandemia de COVID-19. Estamos experimentando disturbios civiles mientras luchamos por adaptarnos a esta nueva realidad de distanciamiento social. Estoy sumamente agradecida por el continuo liderazgo del alcalde Walsh, quien realizó una vigilia de oración virtual el sábado por la tarde con miembros del clero local. Debemos crear espacios seguros para sanar en estos tiempos difíciles.

Aliento a los educadores de BPS a tener conversaciones de edad apropiada con los estudiantes esta semana, para poder compartir lo que sienten en respuesta a la cobertura que han visto. También sugerimos que las familias tengan charlas abiertas para procesar sus pensamientos. Podrán encontrar [aquí](#) información y recursos integrales sobre salud mental y apoyo en casos de crisis para estudiantes y familias.

Nuestras conversaciones en las aulas virtuales esta semana (se pueden encontrar recursos [aquí](#)) y las reuniones relacionadas para el personal escolar y de la Oficina Central son parte de nuestros esfuerzos continuos para fomentar entornos de trabajo y aprendizaje seguros, acogedores y culturalmente afirmativos donde los estudiantes y el personal sean respetados y puedan prosperar. Continuamos analizando cada política, plan de estudios, estrategias y decisión a través de una lente de equidad, y estamos comprometidos a trabajar todos los días para dirigir los recursos para satisfacer las necesidades individuales de nuestros estudiantes, con un enfoque en nuestros estudiantes y familias que más lo necesitan.

Sabemos que esta tragedia y sus consecuencias han hecho que un período difícil en todas nuestras vidas sea aún más incierto, y BPS está aquí para ayudarlos. Para obtener recursos para estudiantes y familias, visite bostonpublicschools.org o llame a la línea de ayuda familiar de BPS al 617-635-8873. La línea de ayuda está disponible de lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 5:00 p. m., y se brinda apoyo en 10 idiomas.

Para lograr el cambio social tan necesario desde hace tanto tiempo, que permita terminar con el racismo y construir puentes entre personas de diferentes identidades raciales y étnicas, debemos abogar por el cambio mientras nos preocupamos por los demás y nos esforzamos por escuchar a los más afectados. Superaremos esto juntos.

Siempre unidos,



Dra. Brenda Cassellius
Superintendente

